



Bashar Farran

Nationality: Palestinian (Autonomous Palestinian Territories)

Date of birth: 23/04/1989 **Phone number:** (+1) 5735407950

Phone number: (+970) 598568234

Email address: bfarran@health.missouri.edu

Email address: bfarran89@gmail.com

Email address: dr.farran.bashar@gmail.com

WhatsApp Messenger: +972598568234

Facebook: <https://www.facebook.com/BasharMFarran>

ResearchGate: <https://www.researchgate.net/profile/Bashar-Farran>

LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/dr-bashar-farran>

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3528-1493>

Website: <https://healthsciences.missouri.edu/directory/personnel/bashar-m-farran/>

Home: 1205 University Ave Ste 1000 110, 65201 Columbia (United States)

Work: 510 Lewis Hall office 422 (NERD Lab), 65201 Columbia (United States)

ABOUT ME

As a Postdoctoral Fellow at the Neuroscience of Education Research on Development (NERD) Lab within the Department of Speech, Language, and Hearing Sciences at the University of Missouri-Columbia, MO, I specialize in investigating the cognitive and neural underpinnings of language processing and acquisition. My research uniquely focuses on hand gestures and eye movements, providing valuable insights into language learning mechanisms elicited from various brain imaging methods.

With a PhD in Linguistics (Experimental Phonetics and Phonology) earned with highest honors, I bring expertise in both theory and empirical methods. In my current role, I lead EEG and fNIRS brain imaging, as well as eye-tracking data collection and analysis. This work contributes to cutting-edge research, benefiting both neurotypical populations and individuals with Autism Spectrum Disorder (ASD).

As a mentor to junior lab members, I prioritize their research independence, fostering a collaborative and growth-oriented environment. My commitment lies in advancing language teaching practices through experimental approaches, bridging scientific understanding with practical applications.

WORK EXPERIENCE

Postdoctoral Fellow

University of Missouri [16/01/2024 – Current]

City: Columbia, MO | **Country:** United States | **Website:** <https://healthsciences.missouri.edu/speech-language-and-hearing-sciences/> | **Name of unit or department:** Department of Speech, Language and Hearing Sciences - **Business or sector:** Education

1. Conduct EEG, fNIRS, and Eye-Tracking data collection on cognitive and neural aspects of language processing, focusing on hand gesture.
2. Analyze collected data using appropriate methods and software.
3. Develop grant proposals aligned with research objectives.
4. Prepare conference abstracts and presentations based on research findings.
5. Compose manuscripts for publication in academic journals.
6. Provide supervision and mentorship to junior lab personnel in data collection, analysis, and writing.
7. Apply for grant applications and independent research project funding.

Graduate Research Collaborator

The Research Works Institute Lab. [07/02/2022 – 31/12/2023]

City: Amsterdam | Country: Netherlands

Support the day-to-day activities of the laboratory research that includes –but is not limited to– conducting experiments using specialised equipment (EEG recording and analyzing, Spatial Sound); keeping thorough records of data acquisition; communicating results with the team.

English Proofreader & Website editor for a research journal

Modern Univeristy College - Modern Journal of Legal Studies [21/12/2022 – 20/09/2023]

City: Ramallah | Country: Autonomous Palestinian Territories

- Read and evaluated written text for grammatical and typographical error.
- Translated research abstracts and titles into English and vice versa.
- Liaised with writers and editors to determine the composition of specific texts in a document.
- Compared typeset proofs against original copy to identify errors or omission.
- Used word processors and other specialized software to make changes on typeset documents.
- Evaluated the dimensions of page elements such as images, text spacing and positioning to ensure they conform to set specifications.

TEFL teacher - secondary school

Ministry of Education, PS [31/08/2012 – 30/08/2018]

City: Nablus | Country: Autonomous Palestinian Territories

- Prepared classroom and course materials.
- Assigned homework and exams.
- Graded students' assessments.
- Created individualized plans for students with special requirements (e.g. learning disabilities).
- Researched new teaching methods for teaching English as a second language.
- Created a supportive and positive classroom environment.
- Maintained records of student attendance and grades.
- Informed parents about student progress.
- Collaborated with educational staff to provide a positive learning experience to students.

Simultaneous interpreter

The Oslo Metropolitan University [02/12/2017 – 06/12/2017]

City: Nablus | Country: Autonomous Palestinian Territories | Website: <https://www.oslomet.no/> | Business or sector: Professional, scientific and technical activities

- Translated between English and Arabic and vice versa orally and instantly.
- Employed shorthand techniques.
- communicated concepts and ideas between the two languages.
- Converted written materials between students from Arabic into English and vice versa, such as books, publications, web pages or letters.
- Received and submit materials to be translated electronically.
- Created a new text in the target language that reproduces the content and style of the original.

Editorial translator

Kuwaiti Red Crescent [31/05/2011 – 31/08/2011]

City: Nablus | Country: Autonomous Palestinian Territories

- Subtitled and VFX edited the visual annual reports for the years (2005-2009)

Translation project manager

World Vision [13/07/2016 – 14/01/2017]

City: Nablus | Country: Autonomous Palestinian Territories | Website: <https://www.worldvision.org/> | Business or sector: Professional, scientific and technical activities

Link: <https://drive.google.com/file/d/0B2LNkb0RlzhRV1IPYVdhUjNubUU/view?usp=sharing&resourcekey=0-TJ5To-fuoXWA-ldJSTuO6Q>

Read given material and researched industry-specific terminology.
Ensured translated content conveys original meaning and tone.
Cross-referenced specialized dictionaries and translation tools to check the quality of translation.
Proofread translated texts for grammar, spelling and punctuation accuracy.
Followed up with internal team members for quality assurance.
Edited content with an eye toward maintaining its original format (e.g. font, style and structure).
Networked with field experts to stay current on new translation tools and practices
Among achievements: translated the SKYE Clubs Handbook: available on the following link:

EDUCATION AND TRAINING

(NanoDegree) Intro to Programming

Udacity [25/05/2023 – 26/09/2023]

City: Online | Website: <https://learn.udacity.com/>

Doctoral Student Research Fellowship for Higher Education (ÚNKP-21-3)

Ministry of Innovation and Technology, Hungary [01/09/2021 – 31/08/2022]

City: Budapest | Country: Hungary | Website: <http://www.unkp.gov.hu/unkp-rol>

PhD in Linguistics

Pannonia University [31/08/2018 – 26/08/2022]

Address: Egyetem u. 10, 8200 Veszprém (Hungary) | Website: <https://eng.uni-pannon.hu/> | Field(s) of study: Arts and humanities : • Language acquisition • Literature and linguistics | Final grade: 4.96/5.00 | Level in EQF: EQF level 8 | NQF Level: PhD degree | Type of credits: ECTS | Number of credits: 295/240 | Thesis: Perception and Production of American English Sounds by Palestinian Arabic Adolescents

MA in Translation and Applied Linguistics

An-Najah National University [31/12/2012 – 14/06/2016]

Address: Omar Ibn Al-Khattab Street , Nablus, West Bank (Autonomous Palestinian Territories) | Website: <https://www.najah.edu/en/> | Field(s) of study: Arts and humanities : • Literature and linguistics | Final grade: 3.00/4.00 | Level in EQF: EQF level 7

BA in English Language & Literature

Al-Quds Open university [31/08/2007 – 31/05/2012]

Address: Al-Irsal St, Rammallah (Autonomous Palestinian Territories) | Website: <https://www.qou.edu/en/indexEnPage.do>

LANGUAGE SKILLS

Mother tongue(s): Arabic

Other language(s):

English

LISTENING C1 READING C1 WRITING C1

SPOKEN PRODUCTION C1 SPOKEN INTERACTION C1

French






LISTENING A2 READING A2 WRITING A1

SPOKEN PRODUCTION A2 SPOKEN INTERACTION A2

Levels: A1 and A2: Basic user; B1 and B2: Independent user; C1 and C2: Proficient user

DIGITAL SKILLS

Digital Skills - Test Results

 Information and data literacy	ADVANCED Level 6 / 6
 Communication and collaboration	ADVANCED Level 6 / 6
 Digital content creation	ADVANCED Level 6 / 6
 Safety	ADVANCED Level 6 / 6
 Problem solving	ADVANCED Level 6 / 6

Results from [self-assessment](#) based on [The Digital Competence Framework 2.1](#)

My Digital Skills

Dynamicity of sound waves

Sigview / Spatial Audio / Adobe Audition / Ableton Live 11 / Audacity

Speech, Psycholinguistics Experiments & Programming

PRAAT for speech analysis in phonetics / Good command of SPSS / HTML, CSS, Python, JavaScript, (DOM), (OOP), Git, GitHub, Unix shell- Intermediate knowledge

Translation & Text Editing

CAT tools: SDL Trados, MemoQ, WordOnline / Analytical skills / Multilingual writing, editing, and translation

VFX

Adobe (Adobe Photoshop, Adobe Premiere, Adobe Audition) / Cinema 4D

MS Office

Microsoft Office: proficient user of Word, Excel and Powerpoint

Neuro-Psycholinguistics Experiments

BrainVision Recorder and Analyser / E-prime (Professional) / Electroencephalogram (EEG) Signal Acquisition / Aurora fNIRS / Experiment Builder (Sr research) / EyeLink Eye Tracking Software / Turbo Satori - BCI and Neurofeedback Software / Psychophysical task design (PsychoPy) / Survey softwares: Amazon MTurk, Qualtrics, REDCap

CONFERENCES AND SEMINARS

[22/04/2024 – 01/05/2024] Vienna (Online)

BCI & NEUROTECHNOLOGY SPRING SCHOOL 2024 140 hours of cutting-edge education over 10 days, featuring 85 speakers representing 86 institutions.

Link: <https://www.gtec.at/spring-school-2024/>

[16/04/2024 – 18/04/2024] Utrecht, Netherlands

Experimental Methods in Language Acquisition Research (EMLAR XX 2024) Certified attendance and participation in workshops on:

[Event-related Brain Potentials \(Introduction\)](#), with Hanneke Loerts.

[Event-related Brain Potentials \(Advanced\)](#), with Caroline Junge.

[Eye tracking: Visual World Paradigm](#), with Pim Mak.

[Statistics with R \(Introduction\)](#), with Ronny Bujok & Orhun Ulusahin.

[Statistics with R \(Advanced\)](#), with Hugo Quené.

[Automatic Speech Recognition](#), with Arjan van Hessen.

[Computational Modeling](#), with Raquel G. Alhama & Andrew Jessop.

[Online experiments for language scientists](#), with Kenny Smith.

Link: <https://emlar.wp.hum.uu.nl/>

[08/04/2024 – 12/04/2024] Columbia, MO

Missouri University Show Me Research Week Conference I was a judging member of conference committee. Judged and evaluated 2 sessions with more than 8 presenters.

Link: <https://research.missouri.edu/show-me-research-week>

[07/08/2023 – 11/08/2023] Prague, The Czech Republic

Perceptual representation and production of American English simplex vowels by adolescent Palestinian-Arabic learners (The 20th International Congress of the Phonetic Sciences) (Joined presentation with Prof. Vincent van Heuven)

Link: [https://www.internationalphoneticassociation.org/content/icphs?](https://www.internationalphoneticassociation.org/content/icphs?fbclid=IwAR1ApuRohXjvBKdqxEYU4VrMMkYEkmEOAgfZ1iBfIBKPCiAo2LXjxx1whGQ)

[fbclid=IwAR1ApuRohXjvBKdqxEYU4VrMMkYEkmEOAgfZ1iBfIBKPCiAo2LXjxx1whGQ](https://www.internationalphoneticassociation.org/content/icphs?fbclid=IwAR1ApuRohXjvBKdqxEYU4VrMMkYEkmEOAgfZ1iBfIBKPCiAo2LXjxx1whGQ)

[08/06/2022 – 09/06/2022] Veszprém, Hungary

Spectral and Temporal Differences in the Production of American English Vowels by Different Varieties of L1 Arabic Speakers of L2 AE. (The New National Excellence Fellowship (ÚNKP) 2022 University Conference).

[23/05/2022 – 26/05/2022] Veszprém, Hungary

Differences in spectral and temporal features of the AE vowels by different varieties of L1 Arabic speakers of L2 AE. (Summer School of Psycholinguistics, 2022).

[23/05/2022 – 26/05/2022] Veszprém, Hungary

The role of duration in the articulation and mental representation of American English vowels by Palestinian Arabic learners of English. (Summer School of Psycholinguistics, 2022).

[18/04/2022] Elsevier Researcher Academy (Online)

Certified Peer Reviewer Course (Finished with Excellence) - Elsevier Researcher Academy

[08/11/2021 – 09/11/2021] Veszprém, Hungary

Production and perceptual representation of American English pure vowels by Palestinian Arabic learners of English as a foreign language. (Day of Science conference 2021).

[03/05/2021 – 07/05/2021] Budapest, Hungary

The Perceptual Assimilation of American- English Pure Vowels by Palestinian- Arabic EFL learners. (11th International Student Poster Presentation Conference in English and American Studies).

[14/12/2020 – 15/12/2020] Budapest, Hungary

Perceptual Assimilation and Identification of American English Monophthongs by Palestinian- Arabic Learners of English. (The Beszédkutatás - Speech Research conference).

[27/11/2020 – 28/11/2020] Pécs, Hungary

The Perceptual Assimilation of American- English Monophthongs by Palestinian- Arabic EFL learners. (Interdisciplinary Doctoral Conference 2020).

[14/09/2020 – 16/09/2020] Cambridge, UK (virtual)

**Applied Research International Conference on Social Sciences and Humanities (ARICSSH 2020)
*Attendance only.**

[28/11/2019 – 29/11/2019] Szeged, Hungary

The Linguistic Landscape of Ramallah, Palestine: A Case Study of Analysing the Dominance of English vs Arabic as L1 in the Main Street of the City. (The National Conference of Linguistic Doctoral Students (LingDokKonf 23.)

[26/05/2019 – 30/05/2019] Balatonalmádi, Hungary

The Multilingual Development of a Bilingual Child: A Case Study of Arabic and English in a Bilingual Brain. (The 21st Summer School of Psycholinguistics).

[27/02/2019 – 06/03/2019] Budapest, Hungary

Linguistic Landscape at Kossuth Lajos Utca, Veszprém. (The 9th International Student Presentation Day at SEAS ELTE).

[13/11/2018 – 17/11/2018] Veszprém, Hungary

The Effects of Palestinian dialects on the development of the speaking skill in EFL, with special focus on pronunciation. (Days of Science Conference)

[27/08/2018 – 30/08/2018] Georgia Institute of Technology - Language Institute & Al-Quds University.

Academic Research Writing Workshop

[22/03/2017 – 23/03/2017] Irbid, Jordan

Efficiency of CAT-Tools in Translating Technical Neologisms. (The 4th Jordanian International Conference of Translation).

PUBLICATIONS

Perceptual representation and production of American English simplex vowels by adolescent Palestinian-Arabic learners of English Van Heuven, J. V. & Farran, B. (2023). Perceptual representation and production of American English simplex vowels by adolescent Palestinian-Arabic learners of English. International Congress of Phonetic Sciences (ICPhS 2023), Prague.

Perceptual Assimilation of American-English Monophthongs by Palestinian Arabic EFL learners Farran, B. & Van Heuven, J. V., (In press). Hungarian Academic Publisher (Akadémiai Kiadó), Budapest.

[2022]

(PhD Dissertation) The perception and production of American English sounds by Palestinian Arabic adolescents Farran, B. M. (2022). The perception and production of American English sounds by Palestinian Arabic adolescents. PhD. diss., University of Pannonia. doi: 10.18136/PE.2022.820

Link: <https://www.researchgate.net/publication/>

[363892236](https://www.researchgate.net/publication/363892236) The Perception and Production of American English Sounds by Palestinian Arabic Adolescents

[2021]

Book review: Errors in English Pronunciation among Arabic Speakers: Analysis and Remedies, Mohamed F. Khalifa, Cambridge Scholars Publisher, Newcastle upon Tyne, UK (2020), xiv + 269, ISBN: 1527544303

System

Link: <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0346251X2100169X?via%3Dihub>

[2021]

Book review: Mohammad T. Alhawary: Arabic Second Language Learning and Effects of Input, Transfer, and Typology Hungarian Journal of Applied Linguistics

Hungarian Journal of Applied Linguistics

Link: http://real.mtak.hu/125723/1/Alhawary_Bashar_REV_FINAL.docx.pdf

[2020]

The Linguistic Landscape of Ramallah, Palestine: A Case Study of Analysing the Dominance of English vs. Arabic as L1 in the Main Street of the City

SYNERGY - ASE. Vol 16, 2/2020, ISSN 1841-7191 (242-258)

Link: <https://www.researchgate.net/publication/>

[343431215](https://www.researchgate.net/publication/343431215) The Linguistic Landscape of Ramallah Palestine A Case Study of Analysing the Dominance of English vs Arabic as L1 in the Main Street of the City

[2020]

Testing English as a Foreign Language in Palestine: A Case Study of INJAZ (GCSE) 2018 English Exam

Hungarian Journal of Applied Linguistics

Link: <http://real.mtak.hu/125639/1/Bashar.pdf>

[2020]

Assessment of Countries' Preparedness and Lockdown Effectiveness in Fighting COVID-19

Disaster Medicine and Public Health Preparedness

Link: <https://www.cambridge.org/core/journals/disaster-medicine-and-public-health-preparedness/article/assessment-of-countries-preparedness-and-lockdown-effectiveness-in-fighting-covid19/25C6E77E6C9A1672F6F39888491CB731>

[2020]

Book review: Nancy Hawker, The Politics of Palestinian Multilingualism: Speaking for Citizenship

SYNERGY - EDITURA ASE

Link: <https://www.researchgate.net/publication/>

[341654103](https://www.researchgate.net/publication/341654103) Book review Nancy Hawker The Politics of Palestinian Multilingualism Speaking for Citizenship

[2019]

#ECOC2023 - Are we ready? The linguistic landscape of the main street of Veszprém

Hungarian Journal of Applied Linguistics

Link: http://real.mtak.hu/125586/1/Baty_i_tan.pdf

DRIVING LICENCE

Driving Licence: AM 08/11/2017 – 23/04/2032

Driving Licence: B1 08/11/2017 – 23/04/2032

Driving Licence: B 08/11/2017 – 23/04/2032